



(EN) STEEL WOOL – instructions for use and product information

Description / Application: WOOLTEC steel wool is a universal product for cleaning, polishing, matting and renovating metal, wooden and other surfaces. It is used to remove rust, paints, varnishes and dirt and to prepare surfaces for further processing. It can also be used as protection against rodents and birds – for filling gaps and openings. **Material composition:** Low carbon steel (grades 0–00, 0000) Stainless steel (grade 1) **Safety rules (GPSR):** Use protective gloves, safety goggles and a mask are recommended. Product not for consumption. **WARNING:** flammable product – keep away from fire and high temperatures. The product is not intended for persons under 18 years of age or persons with intellectual disabilities. Do not tear by hand – risk of cuts. Use scissors. In case of contact with eyes or ingestion – consult a doctor immediately. **Storage:** Store in a dry place, away from fire and heat sources. **Nominal quantity:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (depending on the variant) **Distributor:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Poland Tel. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(PL) WELNA STALOWA – instrukcja użytkowania i informacje o produkcie

Opis / Zastosowanie: Wełna stalowa WOOLTEC to uniwersalny produkt do czyszczenia, polerowania, matowienia oraz renowacji powierzchni metalowych, drewnianych i innych. Służy do usuwania rdzy, farb, lakierów i zabrudzeń oraz do przygotowania powierzchni do dalszej obróbki. Może być również stosowana jako zabezpieczenie przed gryzoncami i ptakami – do wypełniania szczelin i otworów. **Skład materiałowy:** Stal niskowęglowa (gradowca 0–00, 0000) Stal nierdzewna (gradowca 1) **Zasady bezpieczeństwa (GPSR):** * Używaj rękawic ochronnych, zalecane okulary i maseczka. * Produkt nie do spożycia. * UWAGA: produkt łatwopalny – chronić przed ogniem i wysoką temperaturą. * Produkt nie jest przeznaczony dla osób poniżej 18 roku życia oraz osób z niepełnosprawnością intelektualną. * Nie rzucać rękami – grozi skaleczeniem. Użyj nożyczek. * W przypadku dostania się produktu do oczu lub spożycia – niezwłocznie skonsultuj się z lekarzem. **Przechowywanie:** Przechowywać w suchym miejscu, z dala od ognia i źródeł ciepła. **Ilość nominalna:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (w zależności od wariantu) **Dystrybutor:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Polska tel. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(DE) STAHLWOLLE – Gebrauchsanweisung und Produktinformationen

Beschreibung / Anwendung: WOOLTEC Stahlwolle ist ein universelles Produkt zum Reinigen, Polieren, Mattieren und Renovieren von Metall-, Holz- und anderen Oberflächen. Sie dient zum Entfernen von Rost, Farben, Lacken und Verschmutzungen sowie zur Vorbereitung von Oberflächen für die weitere Bearbeitung. Sie kann auch als Schutz gegen Nagetiere und Vögel verwendet werden – zum Füllen von Spalten und Öffnungen. **Materialzusammensetzung:** Kohlenstoffarmer Stahl (Körnungen 0–00, 0000) Edelstahl (Körnung 1) **Sicherheitsregeln (GPSR):** * Schutzhandschuhe tragen, Schutzbrille und Maske werden empfohlen. * Produkt nicht zum Verzehr geeignet. * ACHTUNG: leicht entzündliches Produkt – von Feuer und hohen Temperaturen fernhalten. * Das Produkt ist nicht für Personen unter 18 Jahren sowie für Personen mit geistiger Behinderung bestimmt. * Nicht mit den Händen zerreißen – Schnittgefahr. Schere verwenden. * Bei Kontakt mit den Augen oder Verschlucken – unverzüglich einen Arzt konsultieren. **Lagerung:** Trocken lagern, fern von Feuer und Wärmequellen. **Nennmenge:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (je nach Variante) **Vertrieb:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Polen tel. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(CZ) OCELOVÁ VLÁTNA – Návod k použití a informace o produktu

Popis / Použití: Ocelová vlna WOOLTEC je všestranný produkt pro čištění, leštění, matování a renovaci kovových, dřevěných a dalších povrchů. Používá se k odstraňování rzi, barev, laků a nečistot a k přípravě povrchů pro další zpracování. Lze ji také použít jako ochranu proti hlodavcům a ptákům – k vyplňování mezer a děr. **Zložení materiálu:** Nízkouhlíková ocel (zrnitost 0–00, 0000) Nerezová ocel (zrnitost 1) **Bezpečnostní pokyny (GPSR):** * Používejte ochranné rukavice; doporučují se ochranné brýle a maska. * Není určeno k požití. * VAROVÁNÍ: Hořlavé – chraňte před ohněm a vysokými teplotami. * Není vhodné pro osoby mladší 18 let nebo osoby s mentálním postižením. * Netřhejte rukama – může dojít k řezným řezům. Používejte nůžky. * Pokud se produkt dostane do očí nebo dojde k požití, okamžitě vyhledejte lékaře. **Skladování:** Skladujte na suchém místě mimo dosah ohně a zdrojů tepla. **Nominální množství:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (v závislosti na variantě) **Distributor:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Polsko Tel. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(HU) ACÉLGYAPOT – Használati utasítás és termékinformáció

Leírás / Alkalmazás: A WOOLTEC acélgapópot sokoldalú termék fém, fa és egyéb felületek tisztítására, polírozására, mattítására és felújítására. Rozsda, festék, lakk és szennyeződések eltávolítására, valamint felületek előkészítésére szolgál a további megmunkáláshoz. Rágcsálók és madarak elleni védelemre is használható – rések és lyukak kitöltésére. **Anyagösszetétel:** Alacsony széntartalmú acél (szemcséméret 0–00, 0000) Rozsdamentes acél (szemcséméret 1) **Biztonsági utasítások (GPSR):** * Használjon védőkesztyűt; védőszemüveg és maszk viselése ajánlott. * Nem fogyszatható. * FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszélyes – tartsa távol tüztől és magas hőmérséklettől. * Nem alkalmas 18 év alatti vagy értelmi fogyatékosággal élő személyek számára. * Ne tépje kézzel – vágási sérülések keletkezhetnek. Használjon ollót. * Ha a termék szembe kerül vagy lenyelik, azonnal forduljon orvoshoz. **Tárolás:** Száraz helyen, tüztől és hőforrástól távol tárolandó. **Névleges mennyiség:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (változtatott függően) **Forgalmazó:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Lengyelország Tel.: +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(BG) СТОМАНЕНА ВАТА – Инструкции за употреба и информация за продукта

Описание / Приложение: Стоманената вълна WOOLTEC е универсален продукт за почистване, полиране, матиране и реновиране на метал, дърво и други повърхности. Използва се за премахване на ръжда, боя, лак и замърсявания, както и за подготовка на повърхности за по-нататъшна обработка. Може да се използва и като защита срещу гризачи и птици – за запълване на празнини и дупки. **Състав на материала:** Нисковъглеродна стомана (зърнестост 0–00, 0000) Неръждаема стомана (зърнестост 1) **Инструкции за безопасност (GPSR):** * Използвайте предпазни ръкавици; препоръчват се очила и маска. * Не е за консумация. * ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запаляем – пазете от огън и високи температури. * Ако продуктът попадне в очите или бъде погълнат, незабавно се консултирайте с лекар. **Съхранение:** Съхранявайте на сухо място, далеч от огън и източници на топлина. **Номинално количество:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (в зависимост от варианта) **Дистрибутор:** WOOLTEC Янов 5i, 24-100 Пулава, Полша Тел. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(RO) LANA DE OȚEL – Instrucțiuni de utilizare și informații despre produs

Descriere / Aplicație: Lana de oțel WOOLTEC este un produs versatil pentru curățarea, lustruirea, matizarea și renovarea metalului, lemnului și a altor suprafețe. Se utilizează pentru îndepărtarea ruginei, vopselei, lacului și murdăriei și pentru pregătirea suprafețelor pentru prelucrări ulterioare. Poate fi utilizată și ca protecție împotriva rozătoarelor și păsărilor – pentru umplerea golurilor și găurilor. **Compoziția materialului:** Oțel cu conținut scăzut de carbon (granulație 0–00, 0000) Oțel inoxidabil (granulație 1) **Instrucțiuni de siguranță (GPSR):** * Purtați mănuși de protecție; se recomandă ochelari de protecție și o mască. * Nu este destinat consumului. * AVERTISMENT: Inflamabil – a se păstra departe de foc și temperaturi ridicate. * Nu este potrivit pentru persoanele sub 18 ani sau pentru cele cu dizabilități intelectuale. * Nu rupeți cu mâinile – se pot produce tăieturi. Folosiți foarfece. * Dacă produsul intră în contact cu ochii sau este ingerat, consultați imediat un medic. **Depozitare:** A se păstra într-un loc uscat, ferit de foc și surse de căldură. **Canitate nominală:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (în funcție de variantă) **Distribuitor:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Polonia Tel. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(SK) OCELOVÁ VLNA – Návod na použitie a informácie o produkte

Popis / Použitie: Ocelová vlna WOOLTEC je všestranný produkt na čistenie, leštenie, matovanie a renováciu kovových, drevených a iných povrchov. Používa sa na odstraňovanie hrdz, farieb, lakov a nečistôt a na prípravu povrchov na ďalšie spracovanie. Môže sa použiť aj ako ochrana pred hlodavcami a vtákmi – na vyplnenie medzier a otvorov. **Zloženie materiálu:** Nízkouhlíková ocel (zrnitosť 0–00, 0000) Nehrdzavejúca oceľ (zrnitosť 1) **Bezpečnostné pokyny (GPSR):** * Používajte ochranné rukavice; odporúčajú sa ochranné okuliare a maska. * Nevhodné na konzumáciu. * UPOZORNENIE: Hořlavé – uchovávať mimo dosahu ohňa a vysokých teplôt. * Nevhodné pre osoby mladšie ako 18 rokov alebo osoby s mentálnym postihnutím. * Netrhajte rukami – môže dôjsť k porezaniu. Použite nožnice. * Ak sa výrobok dostane do kontaktu s očami alebo sa prehltnie, okamžite vyhľadajte lekára. **Skladovanie:** Skladujte na suchom mieste, mimo dosahu ohňa a zdrojov tepla. **Nominálne množstvo:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (v závislosti od variantu) **Distribútor:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Polsko Tel. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(LT) PLIENINĖ VATA – Naudojimo instrukcijos ir informacija apie produktą

Aprašymas / Naudojimas: WOOLTEC plieninė vata yra universalus produktas, skirtas metalui, medienai ir kitiems paviršiams valyti, poliuruoti, matinti ir atnaujinti. Ji naudojama rūdims, dažams, lakui ir nešvarumams pašalinti bei paviršiams paruošti tolesniam apdorojimui. Ji taip pat gali būti naudojama kaip apsauga nuo graužikų ir paukščių – plyšiams ir skyklėms užpldyti. **Medžiagos sudėtis:** Mažo anglies kiekio plienas (grūdėlis 0–00, 0000) Nerūdijantis plienas (grūdėlis 1) **Saugos instrukcijos (GPSR):** * Naudokite apsaugines pirštines; rekomenduojama dėvėti akinius ir kaukę. * Nevaroti. * ĮSPĖJIMAS: Degus – laikyti atokiau nuo ugnies ir aukštos temperatūros. * Netinka asmenims iki 18 metų arba asmenims su protine negalia. * Neplėškite rankomis – galite įsijauti. Naudokite žirkles. * Patekus į akis arba pranjus, nedelsiant kreipkitės į gydytoją. **Laikymas:** Laikyti sausoje vietoje, atokiau nuo ugnies ir šilumos šaltinių. **Nominalūs kiekis:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (priklauso nuo varianto) **Platintojas:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Lenkija Tel. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(LV) TĒRAUDA VILTE – Lietošanas instrukcija un informācija par produktu

Apraksts / Pielietojums: WOOLTEC tērauda vate ir daudzpusīgs produkts metāla, koka un citu virsmu tīrīšanai, puļšīšanai, matēšanai un atjaunošanai. To izmanto rūdas, krāsas, lakas un netīrumu noņemšanai, kā arī virsmu sagatavošanai tālākai apstrādei. To var izmantot arī kā aizsardzību pret graužējiem un putniem – spraugu un caurumu aizplīdīšanai. **Materiāla sastāvs:** Zema oglekļa satura tērauds (graudainība 0–00, 0000) Nerūsējošais tērauds (graudainība 1) **Drošības instrukcijas (GPSR):** * Izmantojiet aizsargcimdus; ieteicams lietot aizsargbrilles un masku. * Nav paredzēts lietošanai uzturā. * BRĪDINĀJUMS: Ugunsdrošs – turēt tālāk no uguns un augstas temperatūras. * Nav piemērots personām, kas jaunākas par 18 gadiem, vai personām ar intelektuālās attīstības traucējumiem. * Neplēst ar rokām – var rasties griezumam. Izmantojiet šķēres. * Ja produkts nonāk saskarē ar acīm vai tiek norīts, nekavējoties konsultējieties ar ārstu. **Uzglabāšana:** Uzglabāt sausā vietā, prom no uguns un siltuma avotiem. **Nominalais daudzums:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (atkarībā no varianta) **Izplatītājs:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Polija Tāl. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(EE) TERASVILL – Kasutusjuhend ja tooteinfo

Kirjeldus / Kasutusala: WOOLTEC terasvill on mitmekülgne toode metalli, puidu ja muude pindade puhastamiseks, poleerimiseks, matistamiseks ja renoveerimiseks. Seda kasutatakse rooste, värvi, laki ja mustuse eemaldamiseks ning pindade ettevalmistamiseks edasiseks töötlemiseks. Seda saab kasutada ka kaitseks näriliste ja lindude eest – tühimike ja aukude täitmiseks. **Materjali koostis:** Madala süsinikusisaldusega teras (teralisus 0–00, 0000) Roostevaba teras (teralisus 1) **Ohutusjuhised (GPSR):** * Kasutage kaitsekindaid; soovitatav on kaitseprillid ja mask. * Mitte alla neelata. * HOIATUS: Tuleohuline – hoida eemal tulet ja kõrgetest temperatuuridest. * Ei sobi alla 18-aastastele ega vaimupuudega inimestele. * Ärge rebige kättega – võivad tekkida löikehaavad. Kasutage kaäre. * Kui toode satub silma või on alla neelatud, pöörduge viivitamatult arsti poole. **Säilitamine:** Hoida kuivas kohas, eemal tulet ja soojusallikatest. **Nimikogus:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (sõltuvalt variantidist) **Edasimüüja:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Poola Tel. +48 574 722 720 info@wooltec.pl

(FI) TERÄSVILLA – Käyttöohjeet ja tuotetiedot

Kuvas / Käyttökohde: WOOLTEC-teräsvilla on monipuolinen tuote metallin, puun ja muiden pintojen puhdistukseen, kiillotukseen, himmentykseen ja kunnostukseen. Sitä käytetään roosteeseen, maaliin, lakiin ja lian poistamiseen sekä pintojen valmisteluun jatkokäsittelyä varten. Sitä voidaan käyttää myös jyrsijöiden ja lintujen suojaan – rakojen ja reikien täyttämiseen. **Materiaalikoostumus:** Vähähilinen teräs (karkeus 0–00, 0000) Ruostumaton teräs (karkeus 1) **Turvaohjeet (GPSR):** * Käytä suojakäsineitä; suojalaseja ja maskia suositellaan. * Ei nieltäväksi. * VAROITUS: Syttyvä – pidä poissa tulesta ja korkeista lämpötiloista. * Ei sovelly alle 18-vuotiaille tai kehitysvammaisille. * Älä revi käsin – voi aiheuttaa villoja. Käytä saksia. * Jos tuotetta joutuu silmiin tai sitä niellään, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin. **Säilytys:** Säilytä kuivassa paikassa, poissa tulesta ja lämmönlähteistä. **Nimellismäärä:** 200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (versosta riippuen) **Jälleentmyyjä:** WOOLTEC Janów 5i, 24-100 Puławy, Puola Puh. +48 574 722 720 info@wooltec.pl



(FR) LAINE D'ACIER – Mode d'emploi et informations produit

Description / Application :
La laine d'acier WOOLTEC est un produit polyvalent pour nettoyer, polir, décaper et rénover le métal, le bois et autres surfaces. Elle permet d'éliminer la rouille, la peinture, le vernis et la saleté, et de préparer les surfaces avant traitement.
Elle peut également servir de protection contre les rongeurs et les oiseaux, et pour boucher les fissures et les trous.
Composition :
Acier à faible teneur en carbone (grain 0-00, 0000)
Acier inoxydable (grain 1)
Consignes de sécurité (GPSR) :
* Porter des gants de protection ; le port de lunettes et d'un masque est recommandé.
* Ne pas ingérer.
* AVERTISSEMENT : Inflammable – tenir éloigné du feu et des hautes températures.
* Ne convient pas aux personnes de moins de 18 ans ni aux personnes présentant un handicap mental.
* Ne pas déchirer à mains nues – risque de coupures. Utiliser des ciseaux.
* En cas de contact avec les yeux ou d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
Conservation :
A conserver dans un endroit sec, à l'abri du feu et de toute source de chaleur.
Quantité nominale :
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (selon la variante)
Distributeur :
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Pologne
Tel. : +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(DK) STÅLULD – Brugsanvisning og produktinformation

Beskrivelse / Anvendelse:
WOOLTEC ståluld er et alsidigt produkt til rengøring, polering, mattering og renovering af metal, træ og andre overflader. Det bruges til at fjerne rust, maling, lak og snavs samt til at forberede overflader til videre bearbejdning. Det kan også bruges som beskyttelse mod gnavnere og fugle – til at fylde huller og sprækker.
Material sammensætning:
Lavkulfostål (kornstørrelse 0–00, 0000)
Rusfrifrit stål (kornstørrelse 1)
Sikkerhedsinstruktioner (GPSR):
* Brug beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og maske anbefales.
* Ikke til indtagelse.
* ADVARSEL: Brandfarlig – holdes væk fra ild og høje temperaturer.
* Ikke egnet til personer under 18 år eller personer med intellektuelle handicap.
* Må ikke rives med hænderne – der kan forekomme snitsår. Brug en saks.
* Hvis produktet kommer i kontakt med øjnene eller indtages, skal du straks kontakte en læge.
Opbevaring:
Opbevares tørt, væk fra ild og varmekilder.
Nominel mængde:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (afhængigt af variant)
Distributør:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Polen
Tlf. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(SE) STÅLULL – Bruksanvisning och produktinformation

Beskrivning / Användningsområde:
WOOLTEC stålull är en mångsidig produkt för rengöring, polering, mattning och renovering av metall, trä och andra ytor. Den används för att ta bort rost, färg, lack och smuts, samt för att förbereda ytor för vidare bearbetning. Den kan också användas som skydd mot gnagare och fåglar – för att fylla springor och hål.
Material sammansättning:
Lågkolstål (kornstorlek 0–00, 0000)
Rostfritt stål (kornstorlek 1)
Säkerhetsanvisningar (GPSR):
* Använd skyddshandskar, skyddsglasögon och mask rekommenderas.
* Ej för konsumtion.
* VARNING: Brandfarligt – förvaras åtskilt från eld och höga temperaturer.
* Ej lämplig för personer under 18 år eller personer med intellektuella funktionsnedsättningar.
* Riv inte med händerna – skärsår kan uppstå. Använd sax.
* Om produkten kommer i kontakt med ögonen eller förtärs, kontakta omedelbart läkare.
Förvaring:
Förvara tørt, borta från eld och varmekällor.
Nominell mängd:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (beroende på variant)
Distributör:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Polen
Tel. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(NL) STAALWOL – Gebruiksaanwijzing en productinformatie

Beschrijving / Toepassing:
WOOLTEC staalwol is een veelzijdig product voor het reinigen, polijsten, matten en renoveren van metaal, hout en andere oppervlakken. Het wordt gebruikt om roest, verf, vernis en vuil te verwijderen en oppervlakken voor te bereiden op verdere bewerking.
Het kan ook worden gebruikt als bescherming tegen knaagdiert en vogels – voor het vullen van kieren en gaten.
Materialaansamstelling:
Koolstofarm staal (korrelgrootte 0–00, 0000)
Roestvrij staal (korrelgrootte 1)
Veiligheidsinstructies (GPSR):
* Draag beschermende handschoenen; een veiligheidsbril en een stofmasker worden aanbevolen.
* Niet geschikt voor consumptie.
* WAARSCHUWING: Ontvlambaar – verwijder van vuur en hoge temperaturen.
* Niet geschikt voor personen jonger dan 18 jaar of personen met een verstandelijke beperking.
* Niet met de handen scheuren – snijwonden kunnen ontstaan. Gebruik een schaar.
* Raadpleeg onmiddellijk een arts als het product in contact komt met de ogen of wordt ingeslikt.
Bewaring:
Bewaren op een droge plaats, uit de buurt van vuur en warmtebronnen.
Nominale hoeveelheid:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (afhankelijk van de variant)
Distributeur:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Polen
Tel. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(NO) STÅLULL – Bruksanvisning og produktinformasjon

Beskrivelse / Bruksområde:
WOOLTEC stålull er et allsidig produkt for rengjøring, polering, matting og renovering av metall, tre og andre overflater. Det brukes til å fjerne rust, maling, lakk og smuss, og til å forberede overflater for videre bearbeidning. Det kan også brukes som beskyttelse mot gnagere og fugler – for å fylle hull og sprekker.
Material sammensetning:
Lavkarbonstål (korn 0–00, 0000)
Rustfritt stål (korn 1)
Sikkerhetsinstruksjoner (GPSR):
* Bruk vernehansker, vernebriller og maske anbefales.
* Ikke til konsum.
* ADVARSEL: Brannfarlig – hold unna ild og høye temperaturer.
* Ikke egnet for personer under 18 år eller personer med utviklingshemming.
* Ikke riv med hendene – kutt kan oppstå. Bruk saks.
* Hvis produktet kommer i kontakt med øynene eller svelges, kontakt lege umiddelbart.
Opbevaring:
Opbevares tørt, unna ild og varmekilder.
Nominell mengde:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (avhengig av variant)
Distributør:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Polen
Tlf. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(IRL) OLANN CHRUAICH – Treoracha Úsáide agus Faisnéis faoin Táirge

Cur Síos / Feidhmchlár:
Is táirge idánach é olann chruach WOOLTEC chun mialaí, adhmaid agus dromchláí eile a ghlanadh, a snáth, a mhaolú agus a athchóiriú. Úsáidtear é chun meirg, péint, vernais agus salachar a bhaint, agus chun dromchláí a ulmhú le haghaidh tuilleadh próiseála.
Is feidri é a úsáid freisin mar chosaint i goinne creimiri agus éin – chun bearnaí agus poill a líonadh.
Comhdhéanann bháir:
Cruch ísealcharbóin (grit 0–00, 0000)
Cruch dhosmálta (grit 1)
Treoracha sábháilteachta (GPSR):
* Bain úsáid as lámhainní cosanta; moltar speálaí cosanta agus masc.
* Ní le haghaidh ionthallais.
* RABHADH: Ion dhainte – coinigh amach ó thine agus ó theocht ard.
* Ní oiriúnach do dhaoine faoi 18 bliana d'aois ná dóibh siúd le míchumas intleachtúil.
* Na stróic le do lámha – d'fhéadfadh gearrthacha tarlú. Bain úsáid as síosúr.
* Má thagann an táirge i dteagmháil leis na súile nó má shlogtar é, téigh i gcomhairle le dochtúir láithreach.
Stáil:
Stáil in áit thrim. amach ó thine agus ó fhoinis teasa.
Cainníocht ainmniúil:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (ag brath ar an leagan)
Dáileoir:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, an Pholainn
Teil. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(AT) STAHLWOLLE – Gebrauchsanweisung und Produktinformationen

Beschreibung / Anwendung:
Stahlwolle WOOLTEC ist ein universelles Produkt zum Reinigen, Polieren, Mattieren sowie zur Renovierung von Metall-, Holz- und anderen Oberflächen. Sie dient zum Entfernen von Rost, Farben, Lacken und Verschmutzungen sowie zur Vorbereitung von Oberflächen für die weitere Bearbeitung.
Sie kann ebenfalls als Schutz gegen Nagetiere und Vögel verwendet werden – zum Füllen von Spalten und Öffnungen.
Materialzusammensetzung:
Niedriggekohlter Stahl (Körnungen 0–00, 0000)
Edelstahl (Körnung 1)
Sicherheitsregeln (GPSR):
* Schutzhandschuhe tragen, Schutzbrille und Maske empfohlen.
* Nicht zum Verzehr geeignet.
* ACHTUNG: leicht entflammbares Produkt – vor Feuer und hohen Temperaturen schützen.
* Das Produkt ist nicht für Personen unter 18 Jahren sowie für Personen mit geistiger Behinderung bestimmt.
* Nicht mit bloßen Händen zerreißen – Verletzungsgefahr. Schere verwenden.
* Bei Augenkontakt oder Verschlucken sofort einen Arzt konsultieren.
Lagerung:
Trocken lagern, fern von Feuer und Wärmequellen.
Nennmenge:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (je nach Variante)
Vertreiber:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Polen
Tel. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(ES) LANA DE ACERO – instrucciones de uso e información del producto

Descripción / Aplicación:
La lana de acero WOOLTEC es un producto universal para limpiar, pulir, matizar y renovar superficies metálicas, de madera y otras.
Se utiliza para eliminar óxido, pinturas, barnices y suciedad, así como para preparar superficies para su posterior tratamiento.
También puede utilizarse como protección contra roedores y aves – para rellenar grietas y aberturas.
Composición del material:
Acero bajo en carbono (grados 0–00, 0000)
Acero inoxidable (grado 1)
Normas de seguridad (GPSR):
* Utilizar guantes de protección; se recomiendan gafas y mascarilla.
* Producto no apto para el consumo.
* ATENCIÓN: producto inflamable – proteger del fuego y de altas temperaturas.
* El producto no está destinado a personas menores de 18 años ni a personas con discapacidad intelectual.
* No rasgar con las manos – riesgo de corte. Utilizar tijeras.
* En caso de contacto con los ojos o ingestión, consultar inmediatamente a un médico.
Almacenamiento:
Conservar en un lugar seco, alejado del fuego y de fuentes de calor.
Cantidad nominal:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (según la variante)
Distribuidor:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Polonia
Tel. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(PT) LÃ DE AÇO – instruções de utilização e informações do produto

Descrição / Aplicação:
A lã de aço WOOLTEC é um produto universal para limpeza, polimento, fosqueamento e renovação de superfícies metálicas, de madeira e outras.
É utilizada para remover ferrugem, tintas, vernizes e sujidade, bem como para preparar superfícies para tratamentos posteriores.
Também pode ser utilizada como proteção contra roedores e aves – para preencher fendas e aberturas.
Composição do material:
Aço de baixo carbono (graus 0–00, 0000)
Aço inoxidável (grau 1)
Regras de segurança (GPSR):
* Utilizar luvas de proteção; recomendam-se óculos e máscara.
* Produto não destinado ao consumo.
* ATENÇÃO: produto inflamável – proteger do fogo e de altas temperaturas.
* O produto não se destina a pessoas com menos de 18 anos nem a pessoas com deficiência intelectual.
* Não rasgar com as mãos – risco de corte. Utilizar tesoura.
* Em caso de contacto com os olhos ou ingestão, consultar imediatamente um médico.
Armazenamento:
Conservar em local seco, afastado do fogo e de fontes de calor.
Quantidade nominal:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (consoante a variante)
Distribuidor:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Polónia
Tel. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(UA) СТАЛЕВА ВАТА – інструкція з використання та інформація про продукт

Опис / Застосування:
Сталева вата WOOLTEC — універсальний продукт для очищення, полірування, матування та відновлення металевих, дерев'яних та інших поверхонь. Використовується для видалення іржі, фарб, лаків і забруднень, а також для підготовки поверхонь до подальшої обробки.
Також може застосовуватися як захист від гризунів і птахів — для заповнення щілин та отворів.
Склад матеріалу:
Низьковуглецева сталь (градация 0–00, 0000)
Нержавіюча сталь (градация 1)
Правила безпеки (GPSR):
* Використовуйте захисні рукавички, рекомендовані окуляри та маска.
* Продукт не призначений для вживання.
* УВАГА: легкозаймистий продукт — захищати від вогню та високої температури.
* Продукт не призначений для осіб молодше 18 років та осіб з інтелектуальними порушеннями.
* Не розривати руками — ризик порізів. Використовуйте ножиці.
* У разі потрапляння в очі або ковтання — негайно звертатися до лікаря.
Зберігання:
Зберігати в сухому місці, подаль від вогню та джерел тепла.
Номинальна кількість:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (залежно від варіанту)
Дистрибутор:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Польща
тел. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(HR) ČELIČNA VUNA – upute za uporabu i informacije o proizvodu

Opis / Prijemna:
Čelična vuna WOOLTEC je univerzalni proizvod za čišćenje, poliranje, matiranje i obnovu metalnih, drvenih i drugih površina.
Služi za uklanjanje hrđe, boja, lakova i nečistoća te za pripremu površina za daljnju obradu.
Može se koristiti i kao zaštita od glodavaca i ptica – za ispunjavanje pukotina i otvora.
Sastav materijala:
Niskougljični čelik (gradacija 0–00, 0000)
Nehrđajući čelik (gradacija 1)
Signurna pravila (GPSR):
* Koristiti zaštitne rukavice, preporučuju se zaštitne naočale i maska.
* Proizvod nije za konzumaciju.
* UPOZORENJE: zapaljiv proizvod – zaštititi od vatre i visokih temperatura.
* Proizvod nije namijenjen osobama mlađima od 18 godina niti osobama s intelektualnim poteškoćama.
* Ne trgati rukama – opasnost od posjekotina. Koristiti škarje.
* U slučaju kontakta s očima ili gutanja odmah se obratiti liječniku.
Skladištenje:
Čuvati na suhom mjestu, daleko od vatre i izvora topline.
Nominalna količina:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (ovisno o varijanti)
Distributer:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Poljska
tel. +48 574 722 720
info@wooltec.pl

(SI) JEKLENA VOLNA – navodila za uporabo in informacije o izdelku

Opis / Uporaba:
Jeklena volna WOOLTEC je univerzalni izdelek za čiščenje, poliranje, matiranje in obnovo kovinskih, lesenih in drugih površin.
Uporablja se za odstranjevanje rje, barv, lakov in umazanije ter za pripravo površin za nadaljnjo obdelavo.
Lahko se uporablja tudi kot zaščita pred glodavci in pticami – za zapolnjevanje razpok in odprtín.
Sestava materiala:
Nizkoogljično jeklo (razredi 0–00, 0000)
Nerjavno jeklo (razred 1)
Varnostna pravila (GPSR):
* Uporabljajte zaščitne rokavice, priporočena so zaščitna očala in maska.
* Izdelek ni namenjen uživanju.
* OPOZORILO: vnetljiv izdelek – zaščititi pred ognjem in visokimi temperaturami.
* Izdelek ni namenjen osebam, mlajšim od 18 let, niti osebam z intelektualnimi ovirami.
* Ne trgajte z rokami – nevarnost urreznin. Uporabite škarje.
* V primeru stika z očmi ali zaužitja se nemudoma posvetujte z zdravnikom.
Shranjevanje:
Hraniti na suhem mestu, stran od ognja in virov toplote.
Nazivna količina:
200g ±30g, 250g ±30g, 500g ±50g, 1kg ±50g (odvisno od različice)
Distributer:
WOOLTEC
Janów 5i, 24-100 Pulawy, Poljska
tel. +48 574 722 720
info@wooltec.pl